



Unified Communications Speakerphone
Speakerphone pour Communications Unifiées
Спикерфон для унифицированных коммуникаций
统一通信全向麦克风扬声器
ユニファイドコミュニケーションスピーカーフォン

YVC-200



English

Français

Deutsch

Italiano

Español

Português

Русский

中文

한국어

日本語

Safety Brochure
Brochure sur la Sécurité
Sicherheitsbroschüre
Volantino sulla sicurezza
Folleto de seguridad
Brochura de Segurança
Брошюра по безопасности
安全手冊
안전 지침서
安全上のご注意



EN FR DE IT ES PT RU ZH KO JA

PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE. BE SURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

The precautions listed below are to prevent risk of harm to the user and others, as well as to prevent property damage, and to help the user use this unit properly and safely. Be sure to follow these instructions.

After reading this manual, be sure to keep it in a safe place where it can be referenced at any time.

- Do not use the product for applications requiring high reliability, such as managing lives, health care or high-value assets.
- Yamaha cannot be held responsible for injury to you or damage to the product caused by improper use or modifications to the product.
- Be sure to request inspections or repairs from the dealer where you purchased the product.



WARNING

This content indicates “risk of serious injury or death.”

- Immediately turn off the power and remove the USB cable in any of the following cases:
 - Any abnormal odor or noise occurs,
 - Smoke is emitted,
 - The product is broken, or
 - The product has been exposed to water.Using the product without taking any action may result in fire or an electric shock. Always contact your dealer for inspection and repair.
- Connect the product to a computer or a USB power adapter that conforms to the USB specification when charging. Failure to observe this may result in fire, an electric shock, or damage to the product.
- Do not disassemble or modify the product in any way. Failure to observe this may result in fire, an electric shock, or damage to the product.
- Do not obstruct heat dissipation.
 - Do not cover the product with cloth or a tablecloth.

- Do not place the product on a rug, carpet, or any other covering material for a floor.
- Do not put the product in a small, poorly-ventilated space.
Failure to observe this may cause heat to be trapped inside the product, resulting in fire or damage to the product.
- Do not handle the product with wet hands. Failure to observe this may result in an electric shock or damage to the product.
- Do not touch the product when you hear thunder. Failure to observe this may result in an electric shock.
- Do not expose the product to rain, use it in wet environments, or place on it any containers (such as vases or glasses) containing liquids. A liquid such as water getting into the product may result in fire, an electric shock, or damage to the product.
- Do not place any burning items or open flames near the product. Failure to observe this may result in fire.
- Do not install the product in an area with heavy dust or high humidity, oil soot or vapor, or corrosive gas. Failure to observe this may result in fire, an electric shock, or damage to the product.
- Do not insert metal, paper, or other foreign objects into the product. Failure to observe this may result in fire, an electric shock, or damage to the product.
- Do not drop or apply strong impact to the product. Doing so may cause damage to parts inside the product, resulting in an electric shock, fire, or damage to the product.
- Do not use the product near medical devices or inside medical facilities. Radio waves from the product may affect electro-medical devices.
- Do not use the product within 15 cm (6 in) of persons with a heart pacemaker or a defibrillator implant. Radio waves from the product may affect electro-medical devices such as heart pacemakers or defibrillator implants.



CAUTION

This content indicates “risk of injury.”

- Do not damage the USB cable.
 - Do not place heavy objects on the cable.
 - Do not modify the cable in any way.
 - Do not staple the cable.
 - Do not apply excessive force to the cable.
 - Keep the cable away from heat-generating appliances.
Failure to observe this may result in fire, an electric shock, or damage to the product.

- Do not install the product in an unstable location or a location that is exposed to vibration. It may fall or topple over, thus resulting in injury or damage to the product.
- Turn down the volume to the minimum level before starting playback. Failure to observe this may create a sudden loud noise, resulting in hearing impairment.
- Do not use headsets for a long period of time at a high or uncomfortable volume level, since this can cause permanent hearing loss. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, consult a physician.
- Remove all connection cables before moving the product. Failure to observe this may cause the product or connected equipment to fall or topple over, thus resulting in injury.

NOTICE

Indicates points that you must observe in order to prevent product failure, damage or malfunction and data loss.

- Do not install the product in a location where it is exposed to direct sunlight (for example, in a car during the day) or abnormally high temperatures (for example, near a heater). Failure to observe this may cause unstable operation or damage to the internal components.
- Do not use the product in locations where the ambient temperature changes rapidly. Rapid changes in the ambient temperature may result in condensation on the product. Continued use of the product with condensation on it may result in damage to the product. If there is condensation on the product, make sure that you leave the product for a while until it dries off with the power turned off.
- Make sure that you remove static electricity from your body or clothing before touching the product. Failure to observe this may result in damage to the product due to the static electricity.
- Do not touch terminals with your fingers or metal objects. Failure to observe this may result in an electric shock or damage to the product.
- Do not sit or stand on the product or place other objects on top of it. Failure to observe this may result in damage to the product.
- Before connecting external equipment, thoroughly read the instruction manuals provided with the equipment and connect the equipment according to the instructions. Failure to properly handle equipment in accordance with the instructions may result in damage to the product.
- Depending on the usage environment, the product may generate noise in telephones, radios, televisions, or other appliances. If this occurs, change the location where it is installed or its orientation.
- Do not connect any equipment that generates noise on the same power line as the product. Failure to observe this may cause malfunctions or damage to the product.

Information

- If you transfer the product to a third party, pass this manual and accessories along with it.
- Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG and is used by Yamaha in accordance with a license agreement.
- N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc.
- The company names and product names in this manual are the trademarks or registered trademarks of their respective companies.
- No part of this manual may be reproduced or used in any form without the permission of Yamaha.
- The contents of this manual apply to the latest specifications as of the publishing date. To obtain the latest manual, access the Yamaha website then download the manual file.
- The illustrations and screens in this manual are for instructional purposes only.

This device contains a lithium-ion battery. After usage, you may recycle the battery, but never attempt to remove it by yourself. Dispose of it properly according to relevant environmental laws and disposal rules in your area.

Information for users on collection and disposal of old equipment:



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON" please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

- Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.
- Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.
- In the case of radio or TV interference relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you cannot locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Unified Communications, Inc., 144 North Rd, Suite 3250 Sudbury, MA 01776

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Unified Communications, Inc. or its subsidiaries.

**COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT
(DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)**

Responsible Party:	Yamaha Unified Communications, Inc.
Address:	144 North Rd, Suite 3250 Sudbury, MA 01776
Telephone:	800-326-1088
Type of Equipment:	Unified Communications Speakerphone
Model Name:	YVC-200

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference , and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Unified Communications, Inc. or its subsidiaries.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body.



PRÉCAUTIONS D'USAGE

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE UTILISATION. VEILLEZ À SUIVRE CES INSTRUCTIONS.

Les mises en garde énumérées ci-dessous sont destinées à prévenir les risques pour l'utilisateur et les tiers, à éviter les dommages matériels et à aider l'utilisateur à se servir de l'appareil correctement et en toute sécurité. Assurez-vous de suivre ces instructions.

Après avoir consulté ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr de façon à pouvoir vous y reporter facilement.

- **Ne l'utilisez pas pour des applications nécessitant une haute fiabilité, telles que la gestion des gestes essentiels à la vie, des soins de santé ou des biens de grande valeur.**
- **Yamaha ne peut être tenu responsable des dommages corporels et matériels causés par une mauvaise manipulation du produit ou par des modifications apportées au produit.**
- **Veillez à faire inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté.**



AVERTISSEMENT

Ce contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».

- Coupez immédiatement l'alimentation et débranchez le câble USB dans les situations suivantes :
 - En cas d'odeur ou de bruit anormal,
 - En cas d'émission de fumée,
 - Si le produit est cassé ou
 - Si le produit a été exposé à de l'eau.L'utilisation du produit sans prendre aucune mesure pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Contactez toujours votre revendeur en vue d'une inspection ou d'une réparation.

- Connectez le produit à un ordinateur ou à un adaptateur d'alimentation USB conforme aux spécifications USB lorsque vous procédez à la recharge. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner un incendie, un choc électrique ou d'endommager le produit.
- Ne tentez pas de démonter ni de modifier le produit de quelque manière que ce soit. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner un incendie, un choc électrique ou d'endommager le produit.
- N'entravez pas la dissipation thermique.
 - Ne recouvrez pas le produit d'un tissu ou d'une nappe.
 - Ne placez pas le produit sur un tapis, de la moquette ou tout autre matériau recouvrant un sol.
 - N'installez pas le produit dans un espace de petite taille et mal aéré.
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer une accumulation de chaleur à l'intérieur du produit et entraîner un incendie ou endommager le produit.
- Ne manipulez pas le produit en ayant les mains mouillées. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner un choc électrique ou d'endommager le produit.
- Ne touchez pas le produit lorsque vous entendez le tonnerre. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un choc électrique.
- N'exposez pas le produit à la pluie, ne l'utilisez pas dans des milieux humides et ne posez pas dessus des récipients (tels que des vases ou des verres) contenant des liquides. Toute infiltration de liquide, tel que de l'eau, à l'intérieur de l'appareil risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou d'endommager le produit.
- Ne posez pas d'objet brûlant ou de flammes nues à proximité du produit. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un incendie.
- N'installez pas le produit dans un endroit très poussiéreux ou très humide, contenant des suies ou des vapeurs d'huile, ou des gaz corrosifs. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner un incendie, un choc électrique ou d'endommager le produit.
- N'introduisez pas de métal, de papier ni aucun autre corps étranger à l'intérieur du produit. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner un incendie, un choc électrique ou d'endommager le produit.
- Ne laissez pas tomber le produit et ne le soumettez pas à un impact violent. Cela pourrait endommager des pièces à l'intérieur du produit, provoquer un choc électrique, un incendie ou endommager le produit.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'appareils médicaux ou au sein d'installations médicales. Les ondes radio transmises par le produit peuvent affecter les appareils électro-médicaux.

- N'utilisez pas le produit lorsque vous vous trouvez à une distance de moins de 15 cm de personnes ayant un stimulateur cardiaque ou un implant cardiaque défibrillateur. Les ondes radio émanant de ce produit peuvent affecter le fonctionnement des équipements électro-médicaux tels que les stimulateurs cardiaques ou les implants cardiaques défibrillateurs.



ATTENTION

Ce contenu indique « un risque de blessures ».

- N'endommagez pas le câble USB.
 - Ne posez pas d'objets lourds sur le câble.
 - Ne modifiez le câble en aucune manière.
 - N'agrafez pas le câble.
 - N'exercez pas de force excessive sur le câble.
 - Tenez le câble à distance des appareils générateurs de chaleur.
Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner un incendie, un choc électrique ou d'endommager le produit.
- N'installez pas le produit dans un endroit instable ou soumis à des vibrations. Il pourrait tomber ou basculer et provoquer des blessures ou être endommagé.
- Réduisez le volume au niveau minimum avant de lancer la lecture. Le non-respect de cette consigne pourrait créer un bruit fort et soudain qui pourrait provoquer une déficience auditive.
- N'utilisez pas de casque de manière prolongée à un niveau sonore trop élevé ou inconfortable pour l'oreille, au risque d'endommager irrémédiablement votre ouïe. Si vous constatez une baisse d'acuité auditive ou que vous entendez des sifflements, consultez un médecin.
- Débranchez tous les câbles de connexion avant de déplacer le produit. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer la chute ou le basculement du produit ou de l'équipement connecté et entraîner des blessures.

AVIS

Signale les points que vous devez à observer pour éviter toute panne, dommage ou dysfonctionnement du produit et des pertes de données.

- N'installez pas le produit dans un endroit où il est exposé à la lumière directe du soleil (par exemple, dans une voiture pendant la journée) ou à des températures anormalement élevées (par exemple, à proximité d'un chauffage). Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un fonctionnement instable ou endommager les composants internes.

- N'utilisez pas le produit dans des endroits où la température ambiante est sujette à de rapides variations. Les variations rapides de température ambiante pourraient provoquer de la condensation sur le produit. Une utilisation prolongée du produit avec de la condensation dessus pourrait endommager le produit. Si de la condensation se forme sur le produit, veillez à le laisser un moment avec l'alimentation coupée jusqu'à ce qu'il sèche.
- Veillez à éliminer l'électricité statique de votre corps ou de vos vêtements avant de toucher le produit. Le non-respect de cette consigne risque d'endommager le produit en raison de l'électricité statique.
- Ne touchez pas les bornes avec les doigts ou des objets métalliques. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner un choc électrique ou d'endommager le produit.
- Ne vous asseyez pas, ne montez pas sur le produit et ne posez pas d'autres objets dessus. Le non-respect de cette consigne risque d'endommager le produit.
- Avant de connecter un équipement externe, veillez à bien lire les modes d'emploi fournis avec l'équipement et à raccorder celui-ci conformément aux instructions. Le non-respect de la manipulation de l'équipement conformément aux instructions pourrait endommager le produit.
- Selon l'environnement d'utilisation, le produit peut générer des parasites au niveau des téléphones, radios, téléviseurs et d'autres dispositifs. Le cas échéant, changez son site d'installation ou son orientation.
- Ne connectez aucun équipement générant des parasites sur la même ligne d'alimentation électrique que le produit. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer des dysfonctionnements ou endommagés le produit.

Informations

- Si vous transférez le produit à une tierce partie, remettez également ce manuel et les accessoires qui l'accompagnent.
- Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG et est utilisée par Yamaha conformément à un contrat de licence.
- N-Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc.
- Les noms de société et les noms de produit mentionnés dans ce manuel sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.
- Aucune partie du présent manuel ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation de Yamaha.
- Le contenu du présent manuel s'applique aux dernières spécifications à la date de publication. Pour obtenir le dernier manuel, accédez aux sites Web de Yamaha, puis téléchargez le fichier du manuel.
- Les illustrations et les captures d'écran figurant dans ce manuel servent uniquement à expliciter les instructions.

Cet appareil comporte une batterie lithium-ion. Après utilisation, vous devez recycler la batterie, mais ne tentez jamais de l'ôter vous-même. Procédez à la mise au rebut de manière appropriée, conformément aux lois environnementales et aux règles de mise au rebut correspondantes de votre région.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles des radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée comme conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée (MPE). Cependant, il est souhaitable qu'il devrait être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez

les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

VORSICHTSMASSNAHMEN

**BITTE VOR DER NUTZUNG SORGFÄLTIG LESEN.
BEFOLGEN SIE DIESE ANWEISUNGEN IN JEDEM
FALL.**

Die unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen dienen dazu, dem Verletzungsrisiko für den Anwender und Andere vorzubeugen, sowie Beschädigung eigenen oder fremden Eigentums zu verhindern und dem Anwender den korrekten und sicheren Gebrauch des Produkts zu ermöglichen. Befolgen Sie diese Anweisungen in jedem Fall.

Bewahren Sie das Handbuch nach der Lektüre an einem sicheren Ort auf, um jederzeit darin nachschlagen zu können.

- **Verwenden Sie das Produkt nicht für Anwendungen, die eine hohe Zuverlässigkeit erfordern, wie Lebenserhaltung, Gesundheit und Pflege oder wertvolle Vermögenswerte.**
- **Yamaha kann nicht für Verletzungen von Personen oder für Produktschäden verantwortlich gemacht werden, die durch falsche Verwendung des bzw. durch Veränderungen am Produkt hervorgerufen wurden.**
- **Achten Sie darauf, das Produkt bei dem Händler überprüfen oder reparieren zu lassen, bei dem Sie es erworben haben.**



WARNUNG

Dieser Inhalt weist auf ein „unmittelbares Risiko schwerer Verletzungen oder Todesgefahr“ hin.

- Schalten Sie in den folgenden Fällen sofort die Stromversorgung aus und ziehen Sie das USB-Kabel ab:
 - Es treten anormale Gerüche oder Geräusche auf,
 - Rauch wird ausgestoßen,
 - das Produkt ist defekt, oder
 - das Produkt wurde mit Wasser in Kontakt gebracht.

Die Weiternutzung des Produkts ohne Maßnahme kann zu einem Brand oder einem elektrischen Schlag führen. Wenden Sie sich zur Inspektion und Reparatur immer an Ihren Händler.

- Schließen Sie das Produkt beim Aufladen an einen Computer oder ein USB-Netzteil an, das der USB-Spezifikation entspricht. Bei Nichtbeachtung kann es zu einem Brand, einem elektrischen Schlag oder einer Beschädigung des Produkts kommen.
- Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander und verändern Sie es nicht in irgendeiner Weise. Bei Nichtbeachtung kann es zu einem Brand, einem elektrischen Schlag oder einer Beschädigung des Produkts kommen.
- Die Wärmeabfuhr darf nicht behindert werden.
 - Decken Sie das Produkt nicht mit einem Tuch oder einer Tischdecke ab.
 - Stellen Sie das Produkt nicht auf Läufer, Teppiche oder andere Bodenbeläge.
 - Stellen Sie das Produkt nicht an engen, schlecht belüfteten Orten auf.
Bei Nichtbeachtung kann es zu einem Wärmestau im Innern des Produkts kommen, was zu einem Brand oder einer Beschädigung des Produkts führen kann.
- Berühren Sie das Produkt nicht mit nassen Händen. Andernfalls kann es zu einem elektrischen Schlag oder einer Beschädigung des Produkts kommen.
- Berühren Sie das Produkt nicht bei Gewitter. Bei Nichtbeachtung kann es zu einem Stromschlag kommen.
- Setzen Sie das Produkt nicht Regen aus, verwenden Sie es nicht in feuchter Umgebung und stellen Sie keine Behälter (z.B. Vasen oder Gläser) mit Flüssigkeiten darauf. Eine Flüssigkeit, wie z.B. Wasser, die in das Produkt eindringt, kann zu einem Brand, einem elektrischen Schlag oder einer Beschädigung des Produkts führen.
- Bringen Sie keine brennenden Gegenstände oder offene Flammen in die Nähe des Produkts. Bei Nichtbeachtung kann ein Brand entstehen.
- Installieren Sie das Produkt nicht in einem Bereich mit starkem Staub oder hoher Luftfeuchtigkeit, Ölruß oder -dampf oder korrosiven Gasen. Bei Nichtbeachtung kann es zu einem Brand, einem elektrischen Schlag oder einer Beschädigung des Produkts kommen.
- Führen Sie kein Metall, Papier oder andere Fremdkörper in das Produkt ein. Bei Nichtbeachtung kann es zu einem Brand, einem elektrischen Schlag oder einer Beschädigung des Produkts kommen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und wenden Sie keine starken Stöße auf das Produkt an. Andernfalls können Teile im Innern des Produkts beschädigt werden, was zu einem elektrischen Schlag, einem Brand oder einer Beschädigung des Produkts führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe medizinischer Geräte oder in medizinischen Einrichtungen. Radiowellen aus dem Produkt können elektromedizinische Geräte beeinträchtigen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht innerhalb von 15 cm (6 Zoll) von Personen mit einem Herzschrittmacher oder einem Defibrillatorimplantat. Radiowellen des Produkts können elektromedizinische Geräte wie Herzschrittmacher oder Defibrillatorimplantate beeinträchtigen.



VORSICHT

Der zugehörige Inhalt weist auf ein „Verletzungsrisiko“ hin.

- Beschädigen Sie das USB-Kabel nicht.
 - Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel.
 - Verändern Sie das Kabel in keiner Weise.
 - Klammern Sie das Kabel nicht.
 - Wenden Sie keine übermäßige Kraft auf das Kabel an.
 - Halten Sie das Kabel von wärmeerzeugenden Geräten fern.
Bei Nichtbeachtung kann es zu einem Brand, einem elektrischen Schlag oder einer Beschädigung des Produkts kommen.
- Installieren Sie das Produkt nicht an einem instabilen Ort oder an einem Ort, der Vibrationen ausgesetzt ist. Es könnte herunterfallen oder umkippen, was zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen kann.
- Stellen Sie die Lautstärke auf die minimale Lautstärke ein, bevor Sie mit der Wiedergabe beginnen. Bei Nichtbeachtung kann es zu plötzlich auftretenden lauten Geräuschen kommen, die zu Hörschäden führen können.
- Verwenden Sie Headsets nicht über einen längeren Zeitraum bei hoher oder unangenehmer Lautstärke, da dies zu dauerhaftem Hörverlust führen kann. Sollten Sie einen Hörverlust erleiden oder Ohrgeräusche wahrnehmen, suchen Sie einen Arzt auf.
- Entfernen Sie alle Verbindungskabel, bevor Sie das Produkt transportieren. Nichtbeachtung kann dazu führen, dass das Produkt oder angeschlossene Geräte herunterfallen oder umkippen und dadurch Verletzungen verursachen.

ACHTUNG

Kennzeichnet Punkte, die Sie beachten müssen, um Produktversagen, Beschädigung oder Fehlfunktion und Datenverlust zu vermeiden.

- Stellen Sie das Produkt nicht an einem Ort auf, an dem es direktem Sonnenlicht (z.B. tagsüber in einem Auto) oder ungewöhnlich hohen Temperaturen (z.B. in der Nähe einer Heizung) ausgesetzt ist. Bei Nichtbeachtung kann es zu instabilen Betriebsbedingungen oder Schäden an den internen Komponenten kommen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, an denen sich die Umgebungstemperatur schnell ändert. Rasche Änderungen der Umgebungstemperatur können zu Kondensation am Produkt führen. Die weitere Verwendung des Produkts mit Kondensation kann zu einer Beschädigung des Produkts führen. Wenn sich Kondenswasser am Produkt befindet, stellen Sie sicher, dass Sie es eine Weile stehen lassen, damit das Produkt bei ausgeschalteter Spannung trocknen kann.
- Achten Sie darauf, statische Elektrizität von Ihrem Körper oder Ihrer Kleidung zu entfernen, bevor Sie das Produkt berühren. Bei Nichtbeachtung kann es durch die statische Elektrizität zu Schäden am Produkt kommen.
- Berühren Sie die Anschlüsse nicht mit den Fingern oder Metallgegenständen. Andernfalls kann es zu einem elektrischen Schlag oder einer Beschädigung des Produkts kommen.
- Setzen oder stellen Sie sich nicht auf das Produkt und stellen Sie keine anderen Gegenstände darauf. Bei Nichtbeachtung kann es zu Schäden am Produkt kommen.
- Lesen Sie vor dem Anschließen externer Geräte die mit den Geräten gelieferten Bedienungsanleitungen sorgfältig durch und schließen Sie die Geräte gemäß dieser Anweisungen an. Bei Nichtbeachtung der Anweisungen kann es zu Schäden am Produkt kommen.
- Je nach Einsatzumgebung kann das Produkt Geräusche in Telefonen, Radios, Fernsehern oder anderen Geräten verursachen. Ändern Sie in diesem Fall den Aufstellungsort oder die Ausrichtung des Produkts.
- Schließen Sie keine Geräte an, die Rauschen auf derselben Stromleitung wie das Produkt erzeugen. Bei Nichtbeachtung kann es zu Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt kommen.

Informationen

- Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie ihnen auch dieses Handbuch und das Zubehör mit.
- Bluetooth ist ein eingetragenes Warenzeichen von Bluetooth SIG und wird von Yamaha in Übereinstimmung mit einer Lizenzvereinbarung verwendet.
- N-Mark ist eine Marke oder eingetragene Marke von NFC Forum, Inc.
- Die Unternehmens- und Produktnamen in dieser Anleitung sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der entsprechenden Unternehmen.
- Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne Genehmigung von Yamaha reproduziert oder in irgendeiner Form verwendet werden.
- Der Inhalt dieses Handbuchs entspricht der neuesten Spezifikation zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Um das neueste Handbuch zu erhalten, rufen Sie die Yamaha-Website auf und laden Sie die Handbuchdatei herunter.
- Die in dieser Anleitung enthaltenen Abbildungen und Bildschirmdarstellungen dienen nur zur Veranschaulichung.

Dieses Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Nach dem Gebrauch können Sie den Akku recyceln, aber versuchen Sie niemals, ihn selbst zu entfernen. Entsorgen Sie ihn gemäß den einschlägigen örtlichen Umweltgesetzen und Entsorgungsvorschriften.

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. ACCERTARSI DI SEGUIRE LE ISTRUZIONI RIPORTATE DI SEGUITO.

Le precauzioni elencate di seguito sono intese a prevenire i rischi di lesioni all'utente e a terzi, nonché a evitare danni alla proprietà, al fine di aiutare l'utente a utilizzare l'unità in modo appropriato e sicuro. Accertarsi di seguire le istruzioni.

Una volta letto il presente manuale, accertarsi di riporlo in un posto sicuro per eventuale riferimento futuro.

- **Non utilizzare il prodotto per applicazioni che richiedono elevata affidabilità, come ad esempio la gestione di eventi dal vivo, strutture sanitarie o risorse di grande valore.**
- **Yamaha declina qualsiasi responsabilità per i danni al prodotto derivanti da un suo utilizzo non corretto o da modifiche a esso apportate.**
- **Qualsiasi richiesta di ispezione o riparazione deve essere rivolta al concessionario presso il quale è stato acquistato il prodotto.**



AVVERTENZA

Questo contenuto indica "rischio di lesioni gravi o di morte".

- Spegnere immediatamente l'unità e scollegare il cavo USB in qualsiasi dei seguenti casi:
 - Si avverte un qualsiasi odore anomalo o si sente un rumore,
 - Viene emesso del fumo,
 - Il prodotto è rotto, oppure
 - Il prodotto è stato esposto all'acqua.L'uso del prodotto senza contromisure può causare un incendio o una scossa elettrica. Contattare sempre il rivenditore per analisi e riparazione.
- Per ricaricarlo, collegare il prodotto a un computer o a un alimentatore USB conforme alle specifiche USB. Se non si osserva questa precauzione si può causare un incendio o una scossa elettrica o danneggiare il prodotto.

- Non smontare o modificare il prodotto in alcun modo. Se non si osserva questa precauzione si può causare un incendio o una scossa elettrica o danneggiare il prodotto.
- Non ostruire la dissipazione del calore.
 - Non coprire il prodotto con panni o tovaglie.
 - Non appoggiare il prodotto su tappeti, moquette o altri materiali coprenti sul pavimento.
 - Non collocare il prodotto in uno spazio piccolo e poco ventilato.
Se non si rispetta questa precauzione, all'interno del prodotto potrebbe persistere del calore, causando danni al prodotto o incendi.
- Non maneggiare il prodotto con mani umide. Se non si osserva questa precauzione si può causare una scossa elettrica o danneggiare il prodotto.
- Non toccare il prodotto quando ci sono tuoni. Se non si osserva questa precauzione si può causare una scossa elettrica.
- Non esporre il prodotto alla pioggia, non utilizzarlo in ambienti umidi e non collocarlo in contenitori che contengono liquidi, come ad esempio vasi o bicchieri. Un liquido come l'acqua può entrare nel prodotto e causare un incendio, una scossa elettrica o danni al prodotto.
- Non posizionare il prodotto in prossimità di oggetti infuocati o fiamme aperte. Se non si osserva questa precauzione si può causare un incendio.
- Non installare il prodotto in aree molto polverose o con elevata umidità, fumo, vapori o gas corrosivi. Se non si osserva questa precauzione si può causare un incendio o una scossa elettrica o danneggiare il prodotto.
- Non inserire nel prodotto oggetti di metallo, carta o altri materiali. Se non si osserva questa precauzione si può causare un incendio o una scossa elettrica o danneggiare il prodotto.
- Non far cadere il prodotto e non sottoporlo a impatti di forte entità. Ciò potrebbe causare seri danni alle parti interne del prodotto, causando scosse elettriche, incendi o danni al prodotto.
- Non utilizzare il prodotto nelle vicinanze di dispositivi medici o all'interno di strutture mediche. Le onde radio emesse dal prodotto possono interferire con i dispositivi elettromedicali.
- Non utilizzare il prodotto a una distanza inferiore a 15 cm da persone con impianti pacemaker o defibrillatore. Le onde radio emesse dal prodotto possono interferire con dispositivi elettromedicali quali pacemaker o defibrillatore.



ATTENZIONE

Questo contenuto indica "rischio di lesioni".

- Non danneggiare il cavo USB.
 - Non posizionare oggetti pesanti sul cavo.
 - Non modificare il cavo in alcun modo.
 - Non apporre graffette sul cavo.
 - Non applicare una forza eccessiva sul cavo.
 - Tenere il cavo lontano dagli apparecchi che generano calore.
Se non si osserva questa precauzione si può causare un incendio o una scossa elettrica o danneggiare il prodotto.
- Non installare il prodotto in una posizione instabile o esposta a vibrazioni. Potrebbe cadere o rovesciarsi causando infortuni o danneggiarsi.
- Abbassare il livello del volume al minimo prima di iniziare una riproduzione. Se non si osserva questa precauzione si può danneggiare l'udito in maniera anche molto seria.
- Non utilizzare le cuffie per lunghi periodi di tempo con il volume troppo alto perché questo potrebbe causare la perdita permanente dell'udito. Se si accusano disturbi uditivi come fischi o abbassamento dell'udito, rivolgersi a un medico.
- Rimuovere tutti i cavi di collegamento prima di spostare il prodotto. Se non si osserva questa precauzione, il prodotto o le apparecchiature collegate possono cadere e causare infortuni alle persone.

AVVISO

Indica i punti da osservare per prevenire guasti, danni o malfunzionamenti del prodotto, nonché perdita di dati.

- Non installare il prodotto in un luogo dove sia esposto alla luce diretta del sole (ad esempio in un'auto durante il giorno) o a temperature elevate anomale (ad esempio accanto a un termosifone). Se non si osserva questa precauzione si potrebbe riscontrare un funzionamento instabile e i componenti interni potrebbero danneggiarsi.
- Non utilizzare il prodotto in luoghi dove la temperatura dell'ambiente cambia rapidamente. Cambiamenti repentini della temperatura ambiente possono causare condensa nel prodotto. L'uso continuato del prodotto con al suo interno della condensa potrebbe danneggiarlo. Se si forma della condensa, lasciare che il prodotto si asciughi per un po' di tempo tenendolo spento.
- Prima di toccare il prodotto accertarsi di aver scaricato tutta la carica elettrostatica dal corpo e dagli indumenti. Se non si osserva questa precauzione si possono causare danni al prodotto dovuti alle scariche elettrostatiche.

- Non toccare i terminali con le dita o con oggetti metallici. Se non si osserva questa precauzione si può causare una scossa elettrica o danneggiare il prodotto.
- Non sedersi sul prodotto e non appoggiare oggetti su di esso. Se non si osserva questa precauzione si possono causare danni al prodotto.
- Prima di collegare apparecchiature esterne, leggere completamente i manuali delle istruzioni forniti a corredo e collegare le apparecchiature seguendo le istruzioni. Una errata gestione delle apparecchiature non eseguita secondo le istruzioni può causare danni al prodotto.
- In base all'ambiente di utilizzo, il prodotto può generare rumore in telefoni, radio, televisioni e altri apparecchi. Se ciò si verifica, cambiare il punto di installazione o il suo orientamento.
- Non collegare apparecchiature che generano rumore sulla stessa linea di alimentazione del prodotto. Se non si osserva questa precauzione si possono causare malfunzionamenti o danni al prodotto.

Informazioni

- Se si trasferisce il prodotto a terzi, fornire a corredo anche questo manuale e gli accessori.
- Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG ed è utilizzato da Yamaha in conformità con un contratto di licenza.
- N-Mark è un marchio o marchio registrato di NFC Forum, Inc.
- Le denominazioni sociali e i nomi dei prodotti riportati nel manuale sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.
- Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotto o utilizzata in qualsiasi forma senza autorizzazione di Yamaha.
- Il contenuto di questo manuale si applica alle specifiche più recenti alla data di pubblicazione. Per ottenere il manuale più recente, accedere al sito Web di Yamaha e scaricare il file del manuale.
- Le illustrazioni e le schermate in questo manuale vengono fornite esclusivamente a scopo descrittivo.

Il dispositivo contiene una batteria agli ioni di litio. Dopo l'uso è possibile riciclare la batteria, ma non tentare di rimuoverla da soli. Smaltirla in conformità con le leggi e le normative in materia vigenti nel paese.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano, indicano che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i rifiuti generici.

Per il trattamento, il recupero e il riciclaggio appropriato di vecchi prodotti, si prega di portarli ai punti di raccolta designati, in accordo con la legislazione locale.

Smaltendo correttamente questi prodotti si potranno recuperare risorse preziose, oltre a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e l'ambiente che potrebbero sorgere a causa del trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove sono stati acquistati gli articoli.

Per utenti imprenditori dell'Unione europea:

Se si desidera scartare attrezzatura elettrica ed elettronica, si prega di contattare il proprio rivenditore o il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea:

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea; se si desidera scartare questi articoli, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere informazioni sulla corretta modalità di smaltimento.

PRECAUCIONES

ANTES DE USAR EL PRODUCTO, ASEGÚRESE DE LEER DETENIDAMENTE Y SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES.

Estas precauciones tienen por finalidad evitar que el usuario y terceros sufran lesiones así como evitar daños materiales.

Asegúrese de seguir estas instrucciones.

Después de leer este manual, es importante guardarlo en un lugar seguro donde pueda consultarlo en cualquier momento.

- **No utilice el producto para aplicaciones que requieran un alto nivel de fiabilidad, tales como aquellas relativas a la vida de seres humanos, atención médica o activos de valor elevado.**
- **Yamaha no se responsabiliza por sus lesiones o los daños a su producto debido a uso inapropiado o modificaciones del producto.**
- **Asegúrese de solicitar las inspecciones o reparaciones al distribuidor a quien compró el producto.**



ADVERTENCIA

Este contenido está relacionado con “riesgo de lesiones graves o muerte”:

- En cualquiera de las siguientes situaciones, apague de inmediato el producto y retire el cable USB:
 - Se produce un olor o ruido anómalo
 - Aparece humo
 - El producto está roto, o
 - El producto ha quedado expuesto al agua.De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio o descarga eléctrica. Contacte siempre a su distribuidor si tiene que solicitar inspecciones o reparaciones.

- Conecte el producto a un ordenador o a un adaptador de corriente USB que cumpla con la especificación para USB cuando cargue. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o de dañar el producto.
- No desmonte o modifique el producto de forma alguna. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o de dañar el producto.
- No obstruya las salidas de calor.
 - No coloque un paño o mantel sobre el producto.
 - No coloque el producto sobre una alfombra, moqueta o cualquier otro material que se utilice para cubrir el suelo.
 - No coloque el producto en un lugar pequeño o mal ventilado.
De no seguirse estas instrucciones, el calor podría quedar atrapado dentro del producto, lo que podría dar lugar a incendio o a daños en el producto.
- No manipule el producto con las manos húmedas. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descarga eléctrica o de dañar el producto.
- No toque el producto si oye truenos. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descarga eléctrica.
- No exponga el producto a la lluvia, no lo use en lugares húmedos, ni le ponga encima recipientes (como jarrones o vasos) que contengan líquido. Si cualquier líquido, como el agua, penetra el producto, existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o de dañar el producto.
- No coloque objetos en llamas o llamas abiertas cerca del producto. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio.
- No instale el producto en un lugar en el que esté expuesto a polvo o humedad, aceite, hollín de aceite o vapor, o a gases corrosivos. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o de dañar el producto.
- No inserte metal, papel u otros objetos extraños en el producto. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o de dañar el producto.
- No deje caer el producto ni lo someta a impactos fuertes. Si lo hace, existe riesgo de dañar los componentes internos del producto, lo que podría dar lugar a una descarga eléctrica, incendio o daños en el producto.
- No utilice este producto cerca de dispositivos médicos ni dentro de centros sanitarios. Las ondas de radiofrecuencia del producto pueden afectar a los dispositivos de electromedicina.
- No utilice el producto a menos de 15 cm de personas que lleven implantado un marcapasos o un desfibrilador. Las ondas de radiofrecuencia que emite este producto pueden afectar los dispositivos de electromedicina implantados, como marcapasos o desfibriladores.



ATENCIÓN

Este contenido está relacionado con “riesgo de lesiones”

- No dañe el cable USB.
 - No coloque objetos pesados sobre el cable.
 - No modifique el cable de forma alguna.
 - No fije el cable con grapas.
 - No aplique fuerza innecesaria al cable.
 - Mantenga el cable lejos de artefactos que generen calor.
De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o de dañar el producto.
- No instale el producto en una superficie inestable o en un lugar que esté expuesto a la vibración. Podría volcarse o caerse, provocando así lesiones personales o daños en el producto.
- Baje el volumen al mínimo antes de comenzar la reproducción. Si no lo hace, podrían emitirse ruidos fuertes y provocar deficiencias auditivas.
- No utilice los auriculares a un volumen alto o incómodo durante un período prolongado, ya que esto podría provocar una pérdida auditiva permanente. Si experimenta alguna pérdida auditiva u oye pitidos, consulte a un médico.
- Retire todos los cables de conexión antes de mover el producto. Si no sigue estas instrucciones, el producto o los equipos conectados podrían caer o volcarse, provocando así lesiones personales.

AVISO

Indica puntos que debe observar para evitar la falla, daño o avería del producto así como la pérdida de datos.

- No instale el producto en un lugar donde esté expuesto a la luz solar directa (por ejemplo, en un auto durante el día) o a temperaturas excesivamente altas (por ejemplo, cerca de un calefactor). Si lo hace, podría provocar una operación inestable o daño en los componentes internos.
- No use el producto en lugares en los que la temperatura ambiente cambie rápidamente. Los cambios rápidos en la temperatura ambiente podrían dar lugar a condensación en el producto. El uso continuado del producto con condensación dentro de este podría dar lugar al daño del producto. Si se produce condensación en el producto, asegúrese de dejar el producto apagado un tiempo hasta que se seque.
- Asegúrese de descargar la electricidad estática de su cuerpo o ropa antes de tocar el producto. Si no se siguen estas instrucciones, el producto podría dañarse como resultado de la electricidad estática.

- No toque los terminales con sus dedos o con objetos metálicos. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descarga eléctrica o de dañar el producto.
- No se siente ni se ponga de pie sobre el producto, ni coloque otros objetos sobre él. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de dañar el producto.
- Antes de conectar equipos externos, lea atentamente los manuales de instrucciones suministrados con el equipo y realice las conexiones de acuerdo con las instrucciones. Si no se manipula correctamente el equipo de conformidad con las instrucciones, existe riesgo de dañar el producto.
- Dependiendo del entorno de uso, este producto puede provocar ruido en un teléfono, radio, televisor u otro aparato. En tal caso, cambie el lugar de instalación o su orientación.
- No conecte equipos que generen ruidos en la misma línea eléctrica que el producto. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de dañar el producto o de que este sufra averías.

Información

- Si transfiere el producto a un tercero, entréguele también este manual y los accesorios.
- Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG y ha sido utilizada por Yamaha en virtud de su acuerdo de licencia.
- N-Mark es una marca o marca registrada de NFC Forum, Inc.
- Los nombres de empresas y productos utilizados en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.
- Ninguna parte de este manual puede copiarse o utilizarse bajo ningún concepto sin el permiso de Yamaha.
- El contenido de este manual se aplica a las últimas especificaciones según la fecha de publicación. Para obtener el último manual, acceda al sitio web que se indica abajo y descargue el archivo del manual.
- Las figuras y pantallas de este manual solo tienen propósitos ilustrativos.

Este dispositivo utiliza una batería de iones de litio. Después de su uso, puede reciclar la batería, pero nunca debe intentar retirarla usted mismo. Deséchela correctamente de conformidad con la legislación ambiental correspondiente y las normas relativas a la eliminación de residuos de su localidad.

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos



Este símbolo en los productos, embalajes y documentos anexos significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE USAR. SIGA AS INSTRUÇÕES ABAIXO.

As precauções indicadas abaixo são para evitar o risco de danos ao usuário e a outras pessoas, prevenir danos à propriedade e ajudar o usuário a usar a unidade de forma correta e segura. Siga as instruções abaixo.

Depois de ler o manual, guarde-o em um local seguro para uso futuro quando necessário.

- Não use o produto para aplicações que exijam alta confiabilidade, como gerenciar vidas, tratamento médico ou ativos de alto valor.
- A Yamaha não pode ser responsabilizada por ferimentos ou danos ao produto causados pelo uso indevido ou por modificações feitas no produto.
- Certifique-se de solicitar inspeções ou reparos do fornecedor que vendeu o produto.



ADVERTÊNCIAS

Este conteúdo indica que há "risco de lesão grave ou de morte".

- Desligue imediatamente a alimentação e remova o cabo USB no caso uma das circunstâncias a seguir:
 - Ocorrência de odor ou ruídos anormais,
 - Emissão de fumaça,
 - Caso o produto estiver quebrado, ou
 - O produto for exposto à água.Usar o produto sem tomar nenhuma medida pode resultar em incêndios ou choques elétricos. Sempre entre em contato com seu revendedor para inspeção e reparos.
- Conecte o produto a um computador ou a um adaptador de energia USB em conformidade com as especificações de USB quando estiver carregando. Se você não tomar esses cuidados, incêndio, choques elétricos ou danos ao produto poderão ocorrer.

- Não desmonte ou modifique o produto de forma alguma. Se você não tomar esses cuidados, incêndio, choques elétricos ou danos ao produto poderão ocorrer.
- Não obstrua a dissipação de calor.
 - Não cubra o produto com um pano ou toalha.
 - Não coloque o produto sobre um tapete, carpete ou outro material que cubra o chão.
 - Não coloque o produto em um local pequeno e mal ventilado.
Se você não tomar esses cuidados, poderá haver retenção de calor no produto, resultando em incêndio ou danos ao produto.
- Não manuseie o produto com as mãos molhadas. Se você não tomar esses cuidados, choque elétricos ou danos ao produto poderão ocorrer.
- Não toque o produto se ouvir um trovão. Se você não tomar esses cuidados, choques elétricos poderão ocorrer.
- Não exponha o produto à chuva, não o utilize em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como vasos ou copos) contendo líquidos. Se algum líquido, como água, entrar no produto, um incêndio, choques elétricos ou danos ao produto poderão ocorrer.
- Não deixe itens em combustão ou chamas acesas próximos ao produto. Se você não tomar esses cuidados, poderá ocorrer um incêndio.
- Não instale o produto em uma área com muita poeira ou umidade, fuligem de óleo ou vapor, ou gás corrosivo. Se você não tomar esses cuidados, incêndio, choques elétricos ou danos ao produto poderão ocorrer.
- Não insira metal, papel ou outros objetos estranhos no produto. Se você não tomar esses cuidados, incêndio, choques elétricos ou danos ao produto poderão ocorrer.
- Não derrube ou aplique força excessiva ao produto. Se você não tomar esses cuidados, danos poderão ocorrer às peças internas do produto, resultando em choques elétricos, incêndio ou danos ao produto.
- Não use o produto perto de dispositivos médicos ou dentro de instalações médicas. As ondas de rádio do produto podem afetar dispositivos eletromédicos.
- Não use o produto a menos de 15 cm (6 pol.) de distância de pessoas com um marca-passo cardíaco ou um implante desfibrilador. As ondas de rádio que emanam do produto podem afetar dispositivos eletromédicos como marca-passos cardíacos ou um implantes desfibriladores.



CUIDADO

Este conteúdo indica que há "risco de lesão".

- Não danifique o cabo USB.
 - Não coloque objetos pesados sobre o cabo.
 - Não modifique o cabo de forma alguma.
 - Não prenda o cabo com grampos.
 - Não aplique força excessiva ao cabo.
 - Mantenha o cabo distante de aparelhos que gerem calor.
Se você não tomar esses cuidados, incêndio, choques elétricos ou danos ao produto poderão ocorrer.
- Não instale o produto em um local instável ou exposto a vibrações. O produto poderá cair, causando lesões ou danos ao produto.
- Abaixar o volume até o nível mínimo antes de iniciar a reprodução. Se você não tomar esse cuidado, pode causar um ruído alto e repentino, resultando em deficiência auditiva.
- Não use fones de ouvido por um longo período em um nível de volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar perda permanente da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.
- Remova todos os cabos de conexão antes de transportar o produto. Se você não tomar esses cuidados, o produto ou equipamento conectado pode cair e causar lesões.

AVISO

Indica pontos que devem ser observados para evitar falha do produto, danos ou mal funcionamento e perda de dados.

- Não instale o produto em um local em que fique exposto à luz solar direta (como em um carro durante o dia) ou a temperaturas demasiado altas (como próximo a um aquecedor). Se você não tomar esses cuidados, operação instável ou danos aos componentes internos poderão ocorrer.
- Não use o produto em locais em que a temperatura ambiente mude rapidamente. Mudanças rápidas na temperatura ambiente podem causar condensação no produto. O uso contínuo do produto com condensação pode resultar em danos ao produto. Se houver condensação no produto, certifique-se de deixar o produto secar com a alimentação desligada.
- Certifique-se de eliminar a eletricidade estática do seu corpo ou roupas antes de tocar o produto. Se você não tomar esses cuidados, o produto poderá sofrer danos devido à eletricidade estática.

- Não toque os terminais com seus dedos ou objetos metálicos. Se você não tomar esses cuidados, choque elétricos ou danos ao produto poderão ocorrer.
- Não sente ou pise no produto e não coloque objetos pesados sobre ele. Se você não tomar esses cuidados, danos ao produto poderão ocorrer.
- Antes de conectar equipamento externos, leia atentamente as instruções nos manuais fornecidos com o equipamento e conecte-o de acordo com as instruções. Se você não lidar adequadamente com o equipamento de acordo com as instruções, danos ao produto poderão ocorrer.
- Dependendo do ambiente de uso, o produto pode gerar ruído em telefones, rádios, televisões e outros aparelhos. Se isso ocorrer, mude o local de instalação ou a orientação do produto.
- Não conecte nenhum equipamento que gere ruído à mesma linha de energia que o produto. Se você não tomar esse cuidado, danos ou mal funcionamento ao produto poderão ocorrer.

Informações

- Se transferir o equipamento a um terceiro, repasse também este manual e os acessórios.
- Bluetooth é uma marca comercial registrada da Bluetooth SIG e é usada pela Yamaha de acordo com um contrato de licença.
- N-Mark é uma marca comercial ou marca comercial registrada da NFC Forum, Inc.
- Os nomes das empresas e dos produtos neste manual são as marcas comerciais ou as marcas comerciais registradas de suas respectivas empresas.
- Nenhuma parte deste manual poderá ser reproduzida ou usada de qualquer forma sem a permissão da Yamaha.
- O conteúdo deste manual aplica-se às mais recentes especificações a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo.
- As ilustrações e as capturas de tela neste manual são apenas para fins instrutivos.

Este dispositivo contém uma bateria íon-lítio. Após o uso, é possível reciclar a bateria, mas não tente removê-la por conta própria. Descarte-a de forma apropriada de acordo com as leis ambientais e regulamentações de descarte relevantes na sua região.

Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:

Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ УКАЗАНИЯ. СЛЕДУЙТЕ ЭТИМ ИНСТРУКЦИЯМ.

Меры безопасности, приведенные ниже, позволяют предотвратить риск получения увечья пользователем или другими лицами и повреждение собственности. Они должны помочь пользователю корректно и безопасно эксплуатировать прибор. Следуйте этим инструкциям.

После прочтения храните это руководство в надежном месте, чтобы к нему можно было обратиться в любое время.

- Не используйте это устройство в областях, требующих высокой надежности, например в сфере жизнеобеспечения, здравоохранения или при работе с активами высокой стоимости.
- Корпорация Yamaha не несет ответственности за травмы пользователя или повреждение устройства, вызванные неправильной эксплуатацией или модификацией устройства.
- Направляйте запросы на осмотр или ремонт представителю, у которого вы приобрели устройство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данная информация предупреждает о риске смерти или получения серьезных увечий.

- Немедленно отключите питание и выньте из устройства USB-кабель в любом из следующих случаев:
 - Возникновение любого необычного запаха или шума
 - Появление дыма
 - Устройство вышло из строя
 - Устройство подверглось воздействию воды
 Использование устройства в таком состоянии без принятия каких-либо мер может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Всегда обращайтесь к представителю для осмотра и починки устройства.

- Подключайте устройство к компьютеру или USB-адаптеру питания, который соответствует техническим характеристикам зарядки через USB. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства.
- Не разбирайте и никоим образом не модифицируйте данное устройство. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства.
- Не перекрывайте систему охлаждения устройства.
 - Не накрывайте устройство тканью или скатертью.
 - Не помещайте устройство на коврик, ковер или любое другое тканевое покрытие для пола.
 - Не помещайте устройство в тесное и плохо вентилируемое пространство. Несоблюдение этих требований может привести к аккумулярованию выделяемого в процессе работы тепла внутри устройства и привести к его возгоранию или повреждению.
- Не беритесь за устройство влажными руками. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или повреждению устройства.
- Не прикасайтесь к устройству во время грозы. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.
- Не допускайте попадания устройства под дождь, не пользуйтесь им рядом с водой и не ставьте на него емкости с жидкостью (например, вазы или стаканы). Попадание внутрь устройства жидкости, например воды, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства.
- Не размещайте горячие предметы или источники открытого огня рядом с устройством. Несоблюдение этого правила может привести к возгоранию.
- Не устанавливайте устройство там, где оно будет подвержено воздействию пыли или высокой влажности, жирной сажи или паров либо коррозионного газа. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства.
- Не вставляйте металлические, бумажные и прочие посторонние предметы внутрь устройства. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства.
- Не роняйте и не подвергайте устройство физическому воздействию. Это может стать причиной повреждения внутренних компонентов устройства и привести к поражению электрическим током, возгоранию или повреждению устройства.
- Не используйте данное устройство рядом с медицинскими приборами или в медицинских учреждениях. Радиоизлучение данного устройства может повлиять на работу электрических медицинских приборов.
- Не используйте данное устройство в пределах 15 см от лиц с вживленным кардиостимулятором или дефибриллятором. Радиоволны, генерируемые данным устройством, могут повлиять на работу электрических медицинских приборов, например вживленных кардиостимуляторов или дефибрилляторов.



ВНИМАНИЕ

Данная информация предупреждает о риске получения травмы.

- Не повреждайте USB-кабель.
 - Не ставьте сверху на кабели тяжелые предметы.
 - никоим образом не модифицируйте кабель.
 - Не закрепляйте кабель с помощью скоб.
 - Не прикладывайте излишнюю силу при обращении с кабелем.
 - Держите кабель на расстоянии от тепловыделяющих приборов.Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства.
- Не устанавливайте устройство в неустойчивом месте или там, где оно может подвергаться воздействию вибрации. Устройство может упасть или опрокинуться, что приведет к травме или повреждению устройства.
- Перед началом воспроизведения звука понизьте громкость до минимального уровня. Несоблюдение этого требования может привести к воспроизведению звука слишком большой громкости и нарушению слуха.
- Не следует долго пользоваться наушниками при высоком или некомфортном уровне громкости, поскольку это может привести к потере слуха. При ухудшении слуха или звоне в ушах обратитесь к врачу.
- Перед перемещением устройства отключите все подключенные к нему кабели. Несоблюдение этого требования может стать причиной повреждения или опрокидывания устройства и подключенного к нему оборудования, что в результате приведет к травме.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Данная информация предупреждает о риске отказа в работе, повреждения или неисправности устройства и о возможности утери данных в случае несоблюдения перечисленных ниже условий.

- Не устанавливайте устройство в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей (например, в автомобиле в дневное время) или чрезвычайно высоких температур (например, вблизи нагревателей). Несоблюдение этого требования может стать причиной нестабильной работы устройства или повреждения внутренних компонентов.
- Не используйте устройство в местах, подверженных резким изменениям температуры окружающей среды. Резкое изменение температуры окружающей среды может привести к конденсации влаги на устройстве. Использование устройства с конденсированной на нем влагой может привести к его повреждению. Если на устройстве присутствует конденсат, воздержитесь от его использования до тех пор, пока оно не высохнет, предварительно отключив его питание.

- Перед тем, как прикасаться к устройству, снимите со своего тела или одежды статическое электричество. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению устройства статическим электричеством.
- Не прикасайтесь к контактам пальцами или металлическими предметами. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или повреждению устройства.
- Не садитесь, не вставайте на устройство и не ставьте на него другие предметы. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению устройства.
- Перед тем, как начинать подключение внешнего оборудования, внимательно ознакомьтесь со всеми прилагаемыми к нему руководствами по эксплуатации и выполните подключение согласно изложенным в них инструкциям. Неправильное подключение устройства, нарушающее инструкции, может привести к его повреждению.
- В зависимости от условий эксплуатации данное устройство может являться причиной возникновения помех в телефонной, радио, телевизионной связи и т. п. В таком случае измените место его установки или его положение.
- Не подсоединяйте генерирующее шум оборудование к той же линии электропитания, к которой подключено данное устройство. Несоблюдение этого требования может привести к неисправности или повреждению устройства.

Информация

- При передаче устройства в третьи руки, приложите к нему данное руководство, а также все идущие в комплекте аксессуары.
- Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком компании Bluetooth SIG и используется компанией Yamaha в соответствии с лицензионным соглашением.
- N-Mark является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании NFC Forum, Inc.
- Названия компаний и продуктов в данном руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.
- Запрещено копировать и использовать любую часть данного руководства в любой форме без разрешения компании Yamaha.
- Содержание данного руководства относится к самой последней на дату его публикации технической спецификации устройства. Для того, чтобы получить обновленное руководство последней версии, зайдите на веб-сайт компании Yamaha и скачайте соответствующий файл.
- Иллюстрации и снимки экранов в данном руководстве приведены только в качестве примеров.

Данное устройство оборудовано литий-ионным аккумулятором. После окончания срока службы аккумулятора вы можете его утилизировать, но никогда не пытайтесь извлечь его самостоятельно. Утилизируйте аккумулятор надлежащим образом согласно соответствующим законам по охране окружающей среды и правилами утилизации отходов в вашем регионе.

注意事项

请在使用前，仔细阅读下述内容。请务必按照这些指示操作。

下列注意事项能够防止给用户和其他事物造成伤害的风险以及防止财产损失，并为用户合理、安全地使用本产品提供帮助。请务必按照这些指示操作。

阅读完本手册后，请将本手册放置在安全的位置以便您日后参考。

- 请勿将产品用于需要高可靠性的应用，例如管理生命、医疗保健或高价值资产。
- 对由于不正当使用或擅自改造本产品所造成的人身伤害或产品损坏，Yamaha 不负任何责任。
- 请务必向您购买本产品时的经销商要求检测或维修。



警告

本内容表示“有重伤或死亡的风险”。

- 下列任一情况下，请立即关闭电源并拔出 USB 线缆：
 - 产品发出任何异味或噪音；
 - 产品有烟雾冒出；
 - 产品破损；或
 - 产品进水。在不采取任何措施的情况下使用本产品可能造成火灾或触电。务必联系经销商进行检测和维修。
- 充电时，把本产品连接至符合 USB 规格要求的计算机或 USB 电源适配器上。否则可能造成火灾、触电或产品损坏。
- 请勿以任何方式拆卸或改装本产品。否则可能造成火灾、触电或产品损坏。

- 请勿阻挡散热部件。
 - 请勿用布或桌布覆盖本产品。
 - 请勿把本产品放置在小垫毯、地毯或任何地板覆盖物上。
 - 请勿将产品置于狭小、通风不良的空间内。
否则热量可能聚集在产品内无法消散，进而造成火灾、触电或产品损坏。
- 请勿湿手搬运本产品。否则可能造成触电或产品损坏。
- 请勿在听到雷声时触碰本产品。否则可能造成触电。
- 请勿让本产品淋雨或在潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器（如花瓶或玻璃杯）放在本产品上。若液体（如水等）进入本产品，可能造成火灾、触电或产品损坏。
- 请勿让任何燃烧物或明火靠近本产品。否则可能造成火灾。
- 请勿把本产品安装在密布粉尘、油烟、煤烟、蒸汽或腐蚀性气体或非常潮湿的环境里。否则可能造成火灾、触电或产品损坏。
- 请勿将金属、纸张或其他异物插入本产品。否则可能造成火灾、触电或产品损坏。
- 请勿使本产品掉落或对其施加重力。否则可能损坏产品内的组件，进而造成触电、火灾或产品损坏。
- 请勿在医疗设备附近或医疗设施内使用本产品。本产品的无线电波可能影响电子医疗设备。
- 请勿在装有心脏起搏器或除颤器的人员的 15 厘米（6 英寸）范围内使用本产品。本产品的无线电波可能影响心脏起搏器或除颤器等电子医疗设备。



注意

本内容表示“有受伤的风险”。

- 请勿损坏 USB 线缆。
 - 请勿在线缆上放置重物。
 - 请勿以任何方式改装线缆。
 - 请勿用钉子固定线缆。
 - 请勿对线缆施加过大压力。
 - 务必使电缆远离发热电器。
否则可能造成火灾、触电或产品损坏。
- 请勿把本产品安装在不平稳的地方或者存在震动的地方。否则产品可能掉落或倾倒，进而造成人身伤害或产品损坏。
- 播放前请把音量调至最小值。否则可能突然传出很大的噪音，进而造成听力损伤。
- 请勿长时间持续在很高或不舒服的音量水平下使用本产品 / 音箱或耳机，否则可能会造成永久性听力损害。若发生任何听力损害或耳鸣，请尽快就医。
- 移动本产品前，请拔出所有连接线。否则本产品或与其连接的设备可能掉落或倾倒，造成人身伤害。

须知

告知为防止产品失灵、损坏、故障和数据丢失而必须遵守的注意事项。

- 请勿把本产品安装在阳光直射的地方（例如在白天把产品安置在车内）或异常高温环境内（例如取暖器附近）。否则可能使操作变得不稳定或造成内部元件损坏。
- 请勿在环境温度变化迅速的地方使用本产品。迅速的环境温度变化可能造成本产品发生冷凝。在发生冷凝的情况下继续使用本产品可能造成产品损坏。若本产品发生冷凝，务必关闭电源并静待一段时间，直至产品内的水汽全部蒸发并恢复干燥。

- 触碰本产品前，务必除去身上或衣服上的静电。否则静电可能造成产品损坏。
- 请勿用手指或金属物品触碰电线插口。否则可能造成触电或产品损坏。
- 请勿坐在或站在本产品上，或者在产品上放置其他物品。否则可能造成产品损坏。
- 连接外部设备前，请完整阅读设备随附的说明书中的指示，并按指示连接设备。如果没有根据指示正确地进行设备操作，可能造成产品损坏。
- 根据使用环境的不同，本产品可能会在电话、无线电设备、电视或其他电器内产生噪音。若产生噪音，请改变安装位置或产品朝向。
- 若某一设备会在与产品共用的同一根电线上产生噪音，请勿连接该设备。否则可能造成产品故障或损坏。

信息

- 如果把本产品移交给第三方，请同时移交本说明书和附件。
- Bluetooth（蓝牙）是 Bluetooth SIG（蓝牙技术联盟）的注册商标，Yamaha 按许可证协议使用此商标。
- N-Mark 是 NFC Forum, Inc. 的商标或注册商标。
- 本使用说明书中所使用的公司名和产品名都是相应公司的商标或注册商标。
- 未经 Yamaha 许可，不得以任何形式复制或使用本说明书的任何内容。
- 本说明书的内容适用于截止出版日期的最新规格要求。若想获取最新版说明书，请访问 Yamaha 网站并下载说明书文件。
- 本说明书中出现的插图和画面仅供说明用途。

产品含有一块锂离子电池。使用后，您可对电池进行回收利用，但请勿自行拆除。请按照当地的相关环保法律和处置规定，对电池进行妥善处置。

保护环境

如果需要废弃设备及电池时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。请勿将设备及电池随意丢弃或作为生活垃圾处理。



此标识适用于在中华人民共和国销售的电器电子产品。标识中间的数字为环保使用期限的年数。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	×	○	○	○	○	○
外壳箱体	○	○	○	○	○	○
扬声器 单元	○	○	○	○	○	○
麦克风 单元	○	○	○	○	○	○
线缆	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

1

- 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz
- 等效全向辐射功率 (EIRP)：天线增益 < 10dBi 时：≤ 100 mW 或 ≤ 20 dBm
- 最大功率谱密度：天线增益 < 10dBi 时：≤ 20 dBm / MHz(EIRP)
- 载频容限：20 ppm
- 带外发射功率 (在 2.4-2.4835GHz 频段以外) ≤ -80 dBm / Hz (EIRP)
- 杂散发射 (辐射) 功率 (对应载波 ±2.5 倍信道带宽以外)：
 - ≤ -36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz)
 - ≤ -33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz)
 - ≤ -40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz)
 - ≤ -40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz)
 - ≤ -30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz)

- 2 不得擅自更改发射频率、加大发射功率 (包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
- 3 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有害干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
- 4 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
- 5 不得在飞机和机场附近使用。

안전 주의사항

사용 전에 반드시 읽어 주십시오. 다음 지침을 준수해 주십시오.

아래 수록된 주의사항은 사용자와 다른 사람들에게 발생할 수 있는 위험과 재산 피해를 방지하고 사용자가 본 기기를 안전하고 올바르게 사용할 수 있도록 돕기 위한 것이므로 다음 지침을 준수해 주십시오.

이 설명서를 읽은 후에는 언제든지 살펴볼 수 있는 안전한 장소에 보관해야 합니다.

- 생명이나 보건, 고부가가치 자산을 관리하는 등 높은 신뢰성이 필요한 용도로 제품을 사용하지 마십시오.
- Yamaha 는 제품의 부적절한 사용 또는 개조로 인해 발생한 사용자의 부상 또는 제품 손상에 대해 책임지지 않습니다.
- 검사 또는 수리는 제품을 구입한 대리점에 의뢰하십시오.



경고

이 사항은 “중상 또는 사망의 위험” 을 의미합니다.

- 다음의 경우 즉시 전원을 끄고 USB 케이블을 분리하십시오.
 - 비정상적인 냄새나 잡음이 들리는 경우
 - 연기가 나는 경우
 - 제품이 파손된 경우
 - 제품이 물에 젖은 경우
 조치를 취하지 않고 제품을 사용할 경우 화재 또는 감전이 발생할 수 있습니다. 검사 및 수리는 항상 대리점에 의뢰하십시오.
- 충전할 때는 USB 사양을 준수하는 USB 전원 어댑터 또는 컴퓨터에 제품을 연결하십시오. 이를 준수하지 않을 경우 화재 또는 감전이 발생하거나 제품이 손상될 수 있습니다.
- 어떠한 방식으로든 제품을 분해하거나 개조하지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 화재 또는 감전이 발생하거나 제품이 손상될 수 있습니다.
- 열 발산을 막지 마십시오.
 - 천이나 식탁보로 제품을 덮지 마십시오.
 - 제품을 양탄자, 카펫 또는 바닥 덮개 위에 올려놓지 마십시오.
 - 제품을 잘 환기되지 않는 좁은 장소에 두지 마십시오.
 이를 준수하지 않을 경우 제품 내에 열이 누적되어 화재나 제품 손상이 발생할 수 있습니다.

- 젖은 손으로 제품을 취급하지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 감전이 발생하거나 제품이 손상될 수 있습니다.
- 천둥 소리가 들리면 제품을 만지지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 감전될 수 있습니다.
- 비에 젖지 않도록 하고, 습기가 많은 환경에서 사용하거나 액체가 담긴 용기 (예 : 화병 또는 유리컵 등) 를 본 제품에 올려놓지 마십시오. 물과 같은 액체가 제품 안으로 스며들면 화재, 감전 또는 제품 손상이 발생할 수 있습니다.
- 제품 근처에 연소성 물체나 불꽃을 놓지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 화재가 발생할 수 있습니다.
- 습도가 높거나 먼지, 유연, 유증기 또는 부식성 가스가 많은 곳에 제품을 설치하지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 화재 또는 감전이 발생하거나 제품이 손상될 수 있습니다.
- 제품에 금속, 종이 또는 기타 이물질을 넣지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 화재 또는 감전이 발생하거나 제품이 손상될 수 있습니다.
- 제품을 떨어뜨리거나 제품에 강한 충격을 가하지 마십시오. 이 경우 제품 내부 부품이 손상되어 감전, 화재 또는 제품 손상이 발생할 수 있습니다.
- 제품을 의료기기 근처나 의료 설비 내부에서 사용하지 마십시오. 본 제품에서 방출되는 무선파가 전자 의료기기에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 심박조절기 또는 제세동기를 이식한 사람이 있을 경우 15cm(6in) 이내에서는 본 제품을 사용하지 마십시오. 본 제품에서 방출되는 무선파가 이식용 제세동기 또는 심박조절기와 같은 전자 의료 기기에 영향을 미칠 수 있습니다.



이 사항은 “부상의 위험” 을 의미합니다.

- USB 케이블이 손상되지 않도록 주의하십시오.
 - 케이블 위에 무거운 물체를 올려놓지 마십시오.
 - 어떠한 방식으로든 케이블을 개조하지 마십시오.
 - 케이블을 꺾지 마십시오.
 - 케이블에 과도한 힘을 가하지 마십시오.
 - 케이블을 발열 장비에서 멀리 떨어진 곳에 두십시오.
이를 준수하지 않을 경우 화재 또는 감전이 발생하거나 제품이 손상될 수 있습니다.
- 불안정한 장소 또는 진동이 발생할 수 있는 장소에 제품을 설치하지 마십시오. 떨어지거나 뒤집혀서 부상을 당하거나 제품 손상이 발생할 수 있습니다.
- 재생을 시작하기 전에 음량을 최소로 낮추십시오. 이를 준수하지 않을 경우 갑작스럽게 큰 소리가 나서 청각 장애가 발생할 수 있습니다.
- 영구적 청각 손실이 발생할 수 있으므로 높은 음량 또는 귀에 거슬리는 수준의 음량으로 장시간 헤드셋을 사용하지 마십시오. 청력 손실이 나타나거나 귀 울림 현상이 발생하는 경우에는 이비인후과 전문의의 진찰을 받으십시오.

- 제품을 이동하기 전에 연결 케이블을 모두 분리하십시오. 이를 준수하지 않을 경우 제품 또는 연결된 장비가 떨어지거나 뒤집혀서 부상을 당할 수 있습니다.

주의사항

제품 고장, 손상 또는 오작동과 데이터 손실을 방지하기 위해 준수해야 하는 사항을 나타냅니다.

- 직사광선에 노출된 장소 (예: 낮 시간 자동차 내부) 나 온도가 비정상적으로 높은 장소 (예: 히터 근처) 에 제품을 설치하지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 내부 부품 손상 또는 불안정한 작동이 발생할 수 있습니다.
- 주변 온도의 변화가 심한 장소에서 제품을 사용하지 마십시오. 주변 온도의 변화가 심할 경우 제품에 물방울이 맺힐 수 있습니다. 물방울이 맺힌 제품을 계속 사용할 경우 제품이 손상될 수 있습니다. 제품에 물방울이 맺힌 경우 제품의 전원을 끈 상태로 일정 시간 동안 말리십시오.
- 제품에 손대기 전에 신체나 의류의 정전기를 제거하십시오. 이를 준수하지 않을 경우 정전기로 인해 제품이 손상될 수 있습니다.
- 단자에 손가락이나 금속 물체가 닿지 않도록 주의하십시오. 이를 준수하지 않을 경우 감전이 발생하거나 제품이 손상될 수 있습니다.
- 제품에 앉거나 올라서지 말고 제품 위에 다른 물체를 올리지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 제품이 손상될 수 있습니다.
- 외부 장비를 연결하기 전에 장비와 함께 제공된 설명서를 잘 읽고 지침에 따라 장비를 연결하십시오. 장비를 지침에 따라 적절하게 취급하지 않을 경우 제품이 손상될 수 있습니다.
- 사용 환경에 따라 본 제품으로 인해 전화기, 라디오, 텔레비전 또는 기타 장비에 소음이 발생할 수 있습니다. 이 경우 제품이 설치된 장소나 방향을 바꾸십시오.
- 제품과 동일한 전원 라인에 소음을 일으키는 다른 장비를 연결하지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 제품 오작동 또는 손상이 발생할 수 있습니다.

정보

- 제품을 제 3 자에게 양도할 경우 본 설명서와 액세서리를 함께 전달하십시오 .
- Bluetooth 는 Bluetooth SIG 의 등록 상표이며 Yamaha 는 라이선스 계약에 준수하여 사용합니다 .
- N-Mark 는 NFC Forum, Inc 의 상표 또는 등록 상표입니다 .
- 본 설명서에 기재된 회사명과 제품명은 각 회사의 상표 또는 등록 상표입니다 .
- 본 설명서의 어떠한 부분도 Yamaha 의 승인 없이는 어떠한 형태로도 복사 또는 사용할 수 없습니다 .
- 본 설명서의 내용은 발간일을 기준으로 최신 사양에 적용됩니다 . 최신 설명서를 받으려면 Yamaha 웹 사이트에서 설명서 파일을 다운로드하십시오 .
- 본 설명서에 수록된 그림 및 화면은 설명 용도로만 사용됩니다 .

본 장치에는 리튬 - 이온 배터리가 포함되어 있습니다 . 사용 후 배터리를 재활용할 수 있지만 직접 제거하지 마십시오 . 관련 환경 법률 및 해당 지역의 폐기 규정에 따라 적절하게 폐기하십시오 .

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .



安全上のご注意

ご使用前に、必ずよくお読みください。

必ずお守りください

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、お客様やほかの方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。必ずお守りください。




お読みになったあとは、使用される方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

「警告」「注意」について

誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、危害や損害の大きさと切迫の程度を区分して掲載しています。

記号表示について

本製品や取扱説明書に表示されている記号には、次のような意味があります。

	注意喚起を示す記号
	禁止を示す記号
	行為を示す記号

- 本製品を生命や高額財産などを扱うような高度な信頼性を要求される用途に使用しないでください。
- 不適切な使用や改造によりお客さまがけがをしたり製品が故障したりした場合の補償はいたしかねますので、ご了承ください。
- 点検や修理は、必ずお買い上げの販売店にご依頼ください。



警告

「死亡する可能性または重傷を負う可能性が想定される」内容です。



必ず実行

下記の場合には、すぐに電源を切り、USBケーブルを抜く。

- 異常なおいや音がする
- 煙が出る
- 破損した
- 水がかかった

そのまま使用すると、火災や感電の原因になります。必ず販売店に修理や点検をご依頼ください。



必ず実行

充電するときは、USB規格に適合したコンピューターやUSB電源アダプターに接続する。

誤って接続すると、火災、感電、または故障の原因になります。



分解禁止

分解・改造は絶対にしない。

火災や感電、故障の原因になります。



禁止

放熱を妨げない。

- 布やテーブルクロスをかけない。
- じゅうたん、カーペットの上には設置しない。
- 通気性の悪い狭いところへは押し込まない。

本製品の内部に熱がこもり、火災や故障の原因になります。



ぬれ手禁止

ぬれた手で本製品を扱わない。

感電や故障の原因になります。



接触禁止

雷が鳴りはじめたら、本製品には触れない。

感電のおそれがあります。



水ぬれ禁止

- 雨天時の屋外など、水がかかるところで使用しない。
- 本製品の上に花瓶やコップなど液体の入ったものを置かない。

内部に水などの液体が入ると、火災や感電、故障の原因になります。



禁止

本製品の近くで、火気を使用しない。

火災の原因になります。



禁止

ほこりや湿気が多い場所、油煙や湯気があたる場所、腐蝕性ガスがかかる場所に設置しない。

火災や感電、故障の原因になります。



禁止

内部に金属や紙片など異物を入れない。

火災や感電、故障の原因になります。



禁止

本製品を落としたり、強い衝撃を与えない。

内部の部品が破損し、感電や火災、故障の原因となります。



禁止

医療機器の近くなど電波の使用が制限された区域で使用しない。

本製品が発生させる電波により、医療用電気機器の動作に影響を与えるおそれがあります。



禁止

心臓ペースメーカーや除細動器の装着部分から15cm以内で使用しない。

本製品が発生させる電波により、ペースメーカーや除細動器の動作に影響を与えるおそれがあります。



注意

「傷害を負う可能性が想定される」
内容です。



禁止

USBケーブルを傷つけない。

- 重いものを上に載せない
- 加工をしない
- ステープルで止めない
- 無理な力を加えない
- 熱器具には近づけない

火災や感電、故障の原因になります。



禁止

不安定な場所や振動する場所には設置しない。

本製品が落下や転倒して、けがや故障の原因になります。



必ず実行

再生を始める前には、音量を最小にする。

突然大きな音が出て、聴覚障害の原因になります。



禁止

大きな音量で長時間ヘッドセットを使用しない。

聴覚障害の原因になります。異常を感じた場合は、医師にご相談ください。



必ず実行

移動をするときにはすべての接続ケーブルを外す。

本製品や接続機器が落下や転倒して、けがの原因になりません。

注意

製品の故障、損傷や誤動作、データの損失を防ぐため、お守りいただく内容です。

- 直射日光のあたる場所（日中の車内など）や、温度が異常に高くなる場所（暖房機のそばなど）には設置しないでください。内部の部品が故障したり、動作が不安定になったりする原因になります。
- 環境温度が急激に変化する場所では使用しないでください。環境温度が急激に変化すると、本製品に結露が発生することがあります。そのまま使用すると故障の原因になるため、結露が発生したときは電源を入れない状態で乾くまでしばらく放置してください。
- 本製品に触れるときは、人体や衣服から静電気を除去してください。静電気によって故障するおそれがあります。
- 端子部を指や金属で触れないでください。故障の原因になります。
- 本製品の上に乗ったり、物を置いたりしないでください。故障の原因になります。
- 外部機器を接続する場合は、各機器の取扱説明書をよく読み、説明に従って接続してください。説明に従って正しく取り扱わない場合、故障の原因となります。
- 本製品のご使用にあたり、周囲の環境によっては電話、ラジオ、テレビなどに雑音が入る場合があります。雑音が入る場合は、本製品の設置場所、向きを変えてみてください。
- 本製品の同一電源ライン上にノイズが発生する機器を接続しないでください。故障や動作不良の原因になります。

お知らせ

- 本製品を譲渡する際は、本書と付属品も合わせて譲渡してください。
- Bluetooth は、Bluetooth SIG の登録商標でありヤマハはライセンスに基づき使用しています。
- N-Mark は、NFC Forum,Inc. の商標あるいは登録商標です。
- 本書に記載されている会社名および商品名等は、各社の登録商標または商標です。
- 本書の記載内容の一部または全部を無断で転載することを禁じます。
- 本書は発行時点での最新仕様で説明しています。最新版はヤマハウェブサイトからダウンロードできます。
- 本書に記載されているイラストや画面は、すべて説明のためのものです。

充電池について



本製品にはリチウムイオン電池が使用されています。リチウムイオン電池はリサイクルできますが、お客様自身で電池を取り外すことはできません。電池の交換を希望される場合は、有償にて修理いたしますので、お買い上げの販売店に修理を依頼してください。本製品を廃棄する場合は、別紙のクイックスタートガイドに掲載されている、ヤマハサポート窓口にご相談ください。

高周波について

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

電波障害自主規制について

この装置は、クラス B 機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

無線について

この機器の使用周波数帯では、電子レンジなどの産業・科学・医療用機器のほか、工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）および特定小電力無線局（免許を要しない無線局）ならびにアマチュア無線局（免許を要する無線局）が運用されています。

- ・ この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局および特定小電力無線局ならびにアマチュア無線局が運用されていないことを確認してください。
- ・ 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用場所を変えるか、または機器の運用を停止（電波の発射を停止）してください。

本機は、電波法に基づく認証を受けた無線機器を搭載しています。



SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

EN

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [YVC-200] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

FR

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [YVC-200] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

DE

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [YVC-200] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

SV

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [YVC-200] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

IT

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [YVC-200] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

ES**DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA**

Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [YVC-200] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

PT**DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA**

O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [YVC-200] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

NL**VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING**

Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [YVC-200] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

BG**ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [YVC-200] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

CS**ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [YVC-200] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

DA**FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**

Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [YVC-200] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

ET**LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON**

Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [YVC-200] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

EL**ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ**

Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [YVC-200] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

HR**POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [YVC-200] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

LV**VIENTĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**

Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [YVC-200] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

LT**SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA**

Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [YVC-200] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

HU**EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [YVC-200] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

PL**UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**

Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [YVC-200] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

RO**DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ**

Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [YVC-200] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

SK**ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE**

Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [YVC-200] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

SL**POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI**

Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [YVC-200] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

FI**YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [YVC-200] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

TR**BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ**

İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [YVC-200], Direktif 2014/53/ AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:
<https://uc.yamaha.com/products/yvc-200/>

Important Notice: Precautions and legal information for customers in European Economic Area (EEA), Switzerland and Turkey

Precautions and legal information:	English
For detailed precaution and legal information about this Yamaha product for customers in EEA* , Switzerland and Turkey, please visit the website address below or contact the Yamaha representative office in your country. * EEA: European Economic Area	
Sicherheitsvorkehrungen und rechtliche Hinweise:	Deutsch
Ausführliche Sicherheitsvorkehrungen und rechtliche Hinweise zu diesem Yamaha-Produkt für Kunden im EWR*, der Schweiz und der Türkei finden Sie auf der unten angegebenen Website, oder wenden Sie sich an eine Yamaha-Vertretung in Ihrem Land. * EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	
Consignes et informations légales:	Français
Les clients résidant dans l'EEE*, en Suisse et en Turquie et souhaitant consulter les consignes détaillées et les informations légales sur ce produit Yamaha peuvent se rendre sur le site Web ci-dessous ou contacter leur bureau de représentation Yamaha local. * EEE : Espace économique européen	
Voorzorgen en juridische informatie:	Nederlands
Ga voor uitgebreide voorzorgen en juridische informatie met betrekking tot dit Yamaha-product voor klanten in de EER*, Zwitserland en Turkije naar de hieronder vermelde website of neem contact op met de Yamaha-vertegenwoordiger voor uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	
Precauciones e información legal:	Español
Para obtener más detalles sobre las precauciones y la información legal de este producto Yamaha para clientes en el EEE*, Suiza y Turquía, visite el siguiente sitio web o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	
Precauzioni e informazioni legali:	Italiano
Per precauzioni e informazioni legali dettagliate su questo prodotto Yamaha per clienti in SEE*, Svizzera e Turchia, visitare il sito Web all'indirizzo seguente o rivolgersi all'ufficio di rappresentanza Yamaha nel proprio paese. *SEE: Spazio Economico Europeo	

<p>Precauções e informações legais:</p> <p>Para obterem precauções detalhadas e informações legais sobre este produto da Yamaha, os clientes do EEE*, Suíça e Turquia devem visitar o endereço do website abaixo indicado ou contactar o representante da Yamaha nos respetivos países. * EEE: Espaço Económico Europeu</p>	<p>Português</p>
<p>Προφυλάξεις και νομικές πληροφορίες:</p> <p>Για λεπτομερείς προφυλάξεις και νομικές πληροφορίες σχετικά με αυτό το προϊόν Yamaha για πελάτες στον ΕΟΧ*, την Ελβετία και την Τουρκία, επισκεφτείτε την παρακάτω τοποθεσία web ή επικοινωνήστε με το γραφείο του αντιπροσώπου της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	<p>Ελληνικά</p>
<p>Försiktighetsåtgärder och juridisk information:</p> <p>Besök webbplatsen med adress nedan eller kontakta ditt lands Yamaha-representant för detaljerad juridisk information och information om försiktighetsåtgärder för kunder i EES*, Schweiz och Turkiet. * EES: Europeiska ekonomiska samarbetsområdet</p>	<p>Svenska</p>
<p>Forholdsregler og juridiske oplysninger:</p> <p>Kunder i EØS-landene*, Schweiz og Tyrkiet kan få detaljerede forholdsregler og juridiske oplysninger om dette Yamaha-produkt ved at gå til nedenstående websted eller kontakte Yamahas repræsentationskontor i deres land. * EØS: Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde</p>	<p>Dansk</p>
<p>Varotoimet ja oikeudelliset tiedot:</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen yksityiskohtaiset varotoimet ja oikeudelliset tiedot asiakkaille ETA:ssa*, Sveitsissä ja Turkissa ovat saatavilla alla olevasta osoitteesta tai paikalliselta Yamaha-edustajalta. *ETA: Euroopan talousalue</p>	<p>Suomi</p>
<p>Środki ostrożności i informacje prawne:</p> <p>Szczegółowe środki ostrożności i informacje prawne dotyczące niniejszego produktu firmy Yamaha dla klientów w obszarze EOG*, Szwajcarii i Turcji są dostępne w witrynie internetowej pod adresem podanym poniżej oraz u krajowego przedstawiciela firmy Yamaha. * EOG: Europejski Obszar Gospodarczy</p>	<p>Polski</p>

Bezpečnostní opatření a právní informace:	Čeština
<p>Podrobná bezpečnostní opatření a právní informace související s tímto produktem Yamaha pro zákazníky v EHP*, Švýcarsku a Turecku najdete na webových stránkách uvedených níže, případně si je můžete vyžádat u zastoupení společnosti Yamaha ve vaší zemi. * EHP: Evropský hospodářský prostor</p>	
Óvórendszabályok és jogi információk:	Magyar
<p>A Yamaha termékekkel kapcsolatos, az EGT*-országokban, Svájcban és Törökországban érvényes óvórendszabályok és jogi információk megtekintéséhez keresse fel az alább feltüntetett webhelyet, vagy érdeklődjön országá Yamaha képviselőjénél. *EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	
Ettevaatusabinõud ja õigusteave:	Eesti
<p>EMP*, Šveitsi ja Türgi klientidele mõeldud üksikasjalikud ettevaatusabinõud ja õigusteabe selle Yamaha toote kohta leiate alljärgnevalt veebisaidilt või pöörduge vastavas riigis olevasse Yamaha esinduskontorisse. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	
Piesardzības pasākumi un juridiskie aspekti:	Latviski
<p>Lai pirceji no EEZ*, Šveices un Turcijas uzzinātu vairāk par piesardzības pasākumiem un juridiskajiem aspektiem, apmeklējiet tālāk norādīto tīmekļa vietni vai sazinieties ar „Yamaha” pārstāvniecību savā valstī. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	
Atsargumo priemonės ir teisinė informacija:	Lietuvių k.
<p>Šio EEE*, Šveicarijos ir Turkijos klientams skirto „Yamaha“ gaminio išsamias atsargumo priemones ir teisinę informaciją rasite toliau nurodytoje žiniatinklio svetainėje arba jų teiraukitės savo šalies „Yamaha“ atstovybėje. * EEE: Europos ekonominė erdvė</p>	
Preventívne opatrenia a právne informácie:	Slovensky
<p>Podrobnosti k preventívnym opatreniam a právnym informáciám týkajúcim sa tohto výrobku od spoločnosti Yamaha pre zákazníkov v EHP*, Švajčiarsku a Turecku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie alebo sa obráťte na zastúpenie spoločnosti Yamaha vo vašej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	

Previdnostni ukrepi in pravne informacije:	Slovenščina
<p>Za podrobne previdnostne ukrepe in pravne informacije o tem izdelku Yamaha za stranke v EGP*, Švici in Turčiji obiščite spodnje spletno mesto ali stopite v stik s predstavništvom Yamaha v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	
Предпазни мерки и правна информация:	Български
<p>Za podrobni предпазни мерки и правна информация относно този продукт на Yamaha за потребители в ЕИП*, Швейцария и Турция, моля, посетете адреса на уеб сайта по-долу или се свържете с представителство на Yamaha във вашата държава. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	
Măsuri de precauție și informații juridice:	Română
<p>Pentru detalii privind măsurile de precauție și informații juridice referitoare la acest produs Yamaha pentru clienții din ZEE*, Elveția și Turcia, vizitați site-ul web de la adresa de mai jos sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dvs. *ZEE: Zona Economică Europeană</p>	
Mjere opreza i pravne informacije:	Hrvatski
<p>Detaljne mjere opreza i pravne informacije o ovom Yamahinu proizvodu za kupce u EGP-u*, Švicarskoj i Turskoj potražite na mrežnoj stranici u nastavku ili se obratite predstavniku tvrtke Yamaha za svoju zemlju. * EGP: Europski gospodarski prostor</p>	
Önlemler ve yasal bilgiler:	Türkçe
<p>AEA*, İsviçre ve Türkiye'de bulunan ve bu Yamaha ürününün önlemleri ve yasal bilgileri hakkında daha fazla bilgi edinmek isteyen müşterilerimiz aşağıda verilen web sitesini ziyaret edebilir veya ilgili ülkede bulunan yetkili Yamaha temsilcisiyle iletişime geçebilir. *AEA: Avrupa Ekonomik Alanı</p>	

<http://europe.yamaha.com/precautions/>

Update the firmware and use the latest features. You can download the latest firmware from the following website: https://uc.yamaha.com/resources/support/	English
Mettez à jour le micrologiciel et utilisez les dernières fonctionnalités. Vous pouvez télécharger le dernier micrologiciel depuis le site Web suivant : https://uc.yamaha.com/resources/support/	Français
Aktualisieren Sie die Firmware und verwenden Sie die neuesten Funktionen. Sie können die neueste Firmware von der folgenden Website herunterladen: https://uc.yamaha.com/resources/support/	Deutsch
Aggiornare il firmware e utilizzare le funzionalità più recenti. È possibile scaricare il firmware più recente dal seguente sito web: https://uc.yamaha.com/resources/support/	Italiano
Actualice el firmware y utilice las últimas funciones. Puede descargar el último firmware en el siguiente sitio web: https://uc.yamaha.com/resources/support/	Español
Atualize o firmware e use os recursos mais recentes. Você pode fazer o download da última versão do firmware no endereço a seguir: https://uc.yamaha.com/resources/support/	Português
Обновите прошивку и воспользуйтесь новейшими функциями. Вы можете загрузить актуальную версию прошивки на веб-сайте по адресу: https://uc.yamaha.com/resources/support/	Русский
请更新固件以使用最新功能。 您可从以下网站下载最新的固件： https://www.yamaha.com/products/zh/communication/support/	中文
펌웨어를 업데이트하고 최신 기능을 사용하십시오. 다음 웹 사이트에서 최신 펌웨어를 다운로드할 수 있습니다. https://uc.yamaha.com/resources/support/	한국어
ファームウェアをアップデートして最新の機能をご利用ください。 最新のファームウェアは下記のウェブサイトからダウンロードできます。 https://sound-solution.yamaha.com/download/	日本語

厂名：雅马哈电子（苏州）有限公司
厂址：中国江苏省苏州新区鹿山路18号

YAMAHA CORPORATION
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku,
Hamamatsu, 430-8650 Japan

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation
Published 01/2019
2019年1月发行
HSES-B0

VCR9410